

PRILOGA 15

1. Vloga za izdajo dovoljenja ali potrdila

REPUBLIKA SLOVENIJA / REPUBLIC OF SLOVENIA

VLOGA / APPLICATION	1. Izvoznik/Ponovni izvoznik / Exporter/Re-exporter	DOVOLJENJE / POTRDILO Permit / Certificate		St. / No
		<input type="checkbox"/> UVOZ /Import <input type="checkbox"/> IZVOZ /Export <input type="checkbox"/> PONOVNI IZVOZ /Re-export		2. Velja do: / Last day of validity:
	3. Uvoznik / Importer			
		4. Država (ponovnega) izvoza / Country of (re)-export		
		5. Država uvoza / Country of import		
	6. Dovoljeni kraj bivanja za žive osebe vrst iz priloge 8 Uredbe o ravnanjih in načinih varstva pri trgovini z živalskimi in rastlinskimi vrstami, odvzete iz narave / Authorized location for live wild-taken specimens of Annex 8 of Regulation on management and methods of protection in trade with animal and plant species	7. Upravni organ izdajatelj / Issuing Management Authority		
	8. Opis osebkov (skupaj z oznakami, spolom, datumom rojstva za žive osebe) / Description of specimens (incl. marks, sex/date of birth of live animals)	9. Neto masa (kg) / Net mass (kg)		
		10. Količina / Quantity		
		11. Priloga Uredbe / Regulation Annex		
		12. Vir / Source		
13. Namen / Purpose				
14. Država porekla / Country of origin				
21. Znanstveno ime vrste / Scientific name of species				
22. Domače ime vrste / Common name of species				
23. Prosim za zgoraj navedeno dovoljenje/potrdilo. / I hereby apply for the permit/certificate indicated above.				
<p>Opombe (npr. o namenu vnosa, podatki o bivališču za žive osebe, itn.) Remarks (e.g. on purpose of introduction, details of accomodation for live specimens, etc.)</p> <p style="text-align: right;">Prilagam potrebno dokazno dokumentacijo in izjavljam, da so vsi navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju in prepričanju točni. Izjavljam, da do sedaj še ni bila zavrnjena vloga za dovoljenje/potrdilo za navedene osebe. / I attach the necessary documentary evidence and declare that all the particulars provided are to the best of my knowledge and belief correct. I declare that an application for a permit/certificate for the above specimens was not previously rejected.</p>				
Žive živali se bodo prevažale skladno s Smernicami CITES za prevoz živih prosto živečih živali in njihovo pripravo na prevoz ali, pri letalskem prevozu, s predpisi o živih živalih, ki jih je objavilo Mednarodno združenje letalskih prevoznikov (IATA). / Live animals will be transported in compliance with the CITES Guidelines for the Transport and Preparation for Shipment of Live Wild Animals or, in the case of air transport, the Live Animals Regulations published by the International Air Transport Association (IATA).		_____ Podpis / Signature _____ Ime vložnika / Name of applicant _____ Kraj in datum / Place and date		

Navodila in razlaga

1. Polno ime in naslov dejanskega (ponovnega) izvoznika, ne njegovega zastopnika.
 2. Se ne uporablja.
 3. Polno ime in naslov dejanskega uvoznika, ne njegovega zastopnika.
 6. Se izpolni le na obrazcu vloge za žive osebke vrst iz priloge 8 Uredbe o ravnanjih in načinih varstva pri trgovini z živalskimi in rastlinskimi vrstami, odvzete iz narave.
 8. Opis mora biti čim bolj natančen in mora vsebovati oznake, spol, datum rojstva za žive osebke. Vsebovati mora tudi tričrkovno kodo iz priloge 14 Uredbe o ravnanjih in načinih varstva pri trgovini z živalskimi in rastlinskimi vrstami.
 - 9/10. Uporabimo enote količine in/ali neto mase iz priloge 14 Uredbe o ravnanjih in načinih varstva pri trgovini z živalskimi in rastlinskimi vrstami.
 11. Vpišemo številko priloge Uredbe o ravnanjih in načinih varstva pri trgovini z živalskimi in rastlinskimi vrstami, v kateri je vrsta navedena v času izdaje dovoljenja. Če vrsta ni navedena v nobeni prilogi te uredbe, to navedemo.
 12. Za navedbo vira uporabimo eno od naslednjih kod:
W osebki, odvzeti iz narave, **R** osebki iz farmske gojitve, **C** osebki živalskih vrst, gojeni v ujetništvu, **A** umetno razmnoženi osebki rastlinskih vrst, **I** odvzeti ali zaseženi osebki, **U** vir ni znan (mora biti utemeljeno).
 13. Za navedbo namena (ponovnega) izvoza/uvoza osebkov uporabimo eno od naslednjih kod:
B gojitev v ujetništvu ali umetno razmnoževanje, **G** botanični vrtovi, **H** lovske trofeje, **L** uveljavljanje, **M** biomedicinske raziskave, **N** ponovna naselitev ali naselitev v naravo, **P** osebni nameni, **Q** cirkusi in potujoče razstave, **S** znanstveni nameni, **T** komercialni nameni, **Z** živalski vrtovi.
 14. Država izvora je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi.
 15. Znanstveno ime vrste, ki se uvaža, izvaža ali ponovno izvaža.
 16. Domače ime vrste, ki se uvaža, izvaža ali ponovno izvaža, navedemo, če je poznano.
 17. Navedemo čim več podatkov in upravičimo kakršnokoli opustitev zahtevanih informacij.
-

Instructions and explanations

1. Full name and address of the actual (re-)exporter, not of an agent.
2. Not applicable.
3. Full name and address of the actual importer, not of an agent.
6. To be completed only on the application form in case of live, wild-taken specimens of Annex 8 species of Regulation on management and methods of protection in trade with animal and plant species.
8. Description must be as precise as possible and include a three-letter code in accordance with Annex 14 to Regulation on management and methods of protection in trade with animal and plant species.
- 9/10. Use the units of quantity and/or net mass in accordance with those contained in Annex 14 of Regulation on management and methods of protection in trade with animal and plant species.
11. Enter the number of the Annex to Regulation on management and methods of protection in trade with animal and plant species, in which the species is listed at the date of issue of the permit. Must be indicated if species is not listed in any Annex.
12. Use one of the following codes to indicate the source:
W Specimens taken from the wild, **R** Specimens originating from a ranching operation, **C** Specimens of animal species bred in captivity for non-commercial purposes, **A** Artificially propagated specimens of plant species, **I** Confiscated or seized specimens with another source code, **U** Source unknown (must be justified) with another source code.
13. Use one of the following codes to indicate the purpose for which the specimens are to be imported:
B breeding in captivity or artificial propagation, **E** educational, **G** botanical gardens, **H** hunting trophies, **L** enforcement, **M** bio-medical research, **N** reintroduction or, introduction into the wild, **P** personal, **Q** circuses and travelling exhibitions, **S** scientific, **T** commercial, **Z** zoos.
14. The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity or artificially propagated.
15. The scientific name of the species to be imported or (re-) exported.
16. Common name, if known, of the species to be imported or (re-) exported.
17. Provide as many details as possible and justify any omissions to the informations required above.